

Ciclo Sinfónico 10

11, 12 y 13 de diciembre de 2020

Missy Mazzoli *Sinfonia (for Orbiting Spheres)*

Christoph Willibald Gluck *Ifigenia en Táuride*
(selección de la ópera)

Ludwig van Beethoven *Sinfonía núm. 5 en Do menor*

Nathalie Stutzmann *Directora*

Elizabeth Watts *Soprano*

**Orquesta y Coro
Nacionales de España**



Ciclo Sinfónico 10

11, 12 y 13 de diciembre de 2020

Orquesta y Coro Nacionales de España

Auditorio Nacional de Música
Sala Sinfónica

David Afkham

Director titular y artístico

Josep Pons

Director honorario

Miguel Ángel García Cañamero

Director del CNE

Félix Palomero

Director técnico

Nathalie Stutzmann *Directora*

**Orquesta y Coro
Nacionales de España**

Nathalie Stutzmann
Directora
Elizabeth Watts
Soprano

Missy Mazzoli (1980)
Sinfonía (for Orbiting Spheres) [9']

Christoph Willibald Gluck (1714 – 1787)
Ifigenia en Táuride (selección de la ópera) [25']

Acto I
Núms. 1, 3, 8, 9 y 10

Acto II
Núms. 16 y 17

Acto IV
Núms. 25 y 24

Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)
Sinfonía núm. 5 en Do menor, op. 67 [35']
I. Allegro con brio
II. Andante con moto
III. Scherzo. Allegro – Trio
IV. Allegro

Vi 11 y Sá 12 OCT 19:30H
Do 13 NOV 11:30H

**Auditorio Nacional de Música
Sala Sinfónica**

Radio Clásica (RNE) emitirá
en directo el concierto del
domingo 13 de diciembre

Concierto sin interrupción

El arder de una llama antigua

Cuando, cerca de los años treinta del siglo XIV, Masaccio termina el fresco de *La Trinidad* en Florencia, pocos eran conscientes de que acababan de asistir a la puesta en marcha de una recurrencia creativa que cambiaría la historia del arte. La perspectiva, el mirar atrás para caminar hacia adelante, encontraba una técnica con la que revelarse. En música ese punto de fuga donde convergen todas las líneas estilísticas al que llamamos perspectiva está en el mundo griego, al que los compositores recurren asiduamente en su búsqueda atávica de nuevos viejos mundos.

La *Sinfonía (for Orbiting Spheres)* de Missy Mazzoli, compuesta en 2014 y revisada dos años después, no oculta su deuda con el pasado para dibujar musicalmente su recorrido a través de las esferas celestes. Se mueve en un espacio complejo, ese donde los astrónomos remotos –«sonámbulos», los llamaría Koestler– intentaban no dejarse engañar por sus propios ojos. La compositora norteamericana propone en su obra una mirada con perspectiva hacia todo lo que se repite y gira, gracias a una composición plagada de matices tímbricos, de órbitas armónicas y recurrencias motivicas de un lirismo casi decadente. Su representación del Sistema Solar está plagada de misterio, buscando la visión del arte de la época barroca y trasformando a la orquesta en una inmensa zanfona que vibra entre lo pasado y lo contemporáneo.

En realidad, la vuelta a los orígenes que plantea Mazzoli no deja de ser una necesidad recurrente en el mundo de la creación musical. Un «volver para seguir». En diciembre de 1821 un joven Hector Berlioz volvía a mirar atrás con entusiasmo y escribía: «en la distancia puede verse una vasta llanura (¡sí, la ilusión es completa!) y más lejos se otea el mar. La orquesta anuncia una tormenta, se ven descender lentamente las nubes negras y cubrir la llanura por completo. [...] ¡Y la orquesta! Todo estaba en la orquesta».

Hablaba Berlioz de la reposición de *Iphigénie en Tauride*, ópera cumbre de C. W. Gluck estrenada en París tres décadas atrás, en 1779, y donde Gluck había sabido llevar a su máximo esplendor los rasgos primordiales de una necesaria reforma del drama lírico. Tras el derrumbe de la ópera seria barroca por fatiga de materiales y exceso de pirotecnia, el libretista Raniero di Calzabigi, el director teatral Giacomo Durazzo y el propio Gluck propusieron un nuevo modelo operístico que no era otra cosa que un elegante mirar atrás hasta llegar al origen de la tragedia griega. Al amparo de esa idea irán desapareciendo progresivamente las arias *da capo*, los *castrati*, las oberturas inconexas y los coros y danzas inocuas.

El número inicial de *Iphigénie*, una reelaboración de la obertura de Gluck *L'Isle de Merlin o Le Monde renversé*, es una de las piezas musicales más sorprendentes e innovadoras de la segunda mitad del siglo XVIII. La obertura describe brillantemente la tormenta que sufre, tanto atmosférica como emocionalmente, la protagonista. Para dar vuelo, color y riqueza tímbrica a este juego de dobles realidades Gluck amplía la plantilla orquestal y desarrolla un complejo entramado de dinámicas y tempos asociados con la tempestad («Le calme», «Tempête de loin» o «Tempête un peu plus rapprochée»). La escritura musical explora en toda su dimensión la caracterización de la tragedia clásica no sólo de sus personajes sino también de sus atmósferas, llevando la coherencia dramática hasta tal punto que la trama comienza directamente durante la obertura, donde la protagonista y el coro (un personaje más) piden clemencia a los dioses.

La Ifigenia de la ópera se acerca mucho a la Ifigenia original de Eurípides, personificando los ideales de la juventud griega y enfrentada como mujer a la voluntad de los hombres y dioses, como se observa en su aria «Ô toi, qui prolongeas mes jours». Y es que los «héroes» de las obras maduras de Gluck tienen un trasfondo previo, un abismo secreto del pasado que el libreto explica muy sucintamente. Para completar el retrato, el compositor se servirá de las intervenciones del coro y las danzas, llevando al oyente a una progresiva idealización de la protagonista.

Este armazón conceptual de Gluck era el reflejo de un hombre que se había movido en el ambiente de la Viena ilustrada, y que desarrollaba su música abocetando las ideas sobre la belleza de Rousseau y las teorías del arte de Johann Joachim Winckelmann (la creación como «una noble sencillez y

una serena grandeza»). El estreno de *Iphigénie* fue todo un éxito y supuso la derrota definitiva de su rival Piccini, pero eso no la salvó de un olvido del que aún hoy no se recupera.

También, y en sentido más abierto, Beethoven da pábulo en sus sinfonías tanto a los ejes de coordenadas del pensamiento griego como a su aroma trágico. La dualidad característica de la Grecia Antigua, esa que situaba en el centro del discurso el *ethos* y el *pathos*, tiene presencia de manera inherente en Beethoven, y se manifiesta en su continua necesidad de contrarrestar las malezas íntimas volcadas en la partitura con una visión de la naturaleza nada dócil, sin llegar por ello a lo salvaje. De ahí su tendencia a componer y trabajar sus sinfonías prácticamente por pares, como un perpetuo funambulista a la búsqueda del equilibrio de su barra. En realidad, en el caso que nos ocupa se trataba de ponderar con una mirada hacia fuera (la *Sexta sinfonía*) la visión hacia dentro de la *Quinta*, aunque todo ello con componentes retóricos bien elaborados.

Beethoven sabrá dar cabida en sus sinfonías centrales a otro de los aspectos griegos más importantes: su visión múltiple y compleja del tiempo. Para la Grecia antigua el tiempo se organizaba de dos formas: por un lado, de manera cíclica —tiempo circular—, al estar todos los elementos importantes de la creación vinculados con ese ciclo que se repite y que nunca se detiene. O, dicho de otra forma, el tiempo circular definía a la naturaleza en sí misma y a su capacidad para refundarse, algo que Beethoven desarrolla en su *Sexta sinfonía*. Por otro lado, a través de este tiempo circular transita el hombre de forma diacrónica —tiempo lineal—, como una flecha lanzada sin retorno posible. Así la vida de un ser humano se valora en función de cuánto tengan de originales sus vivencias sucesivas, y de lo intenso que sea al vértigo de los trabajos, los días y sus transformaciones, como diría Heísodo. A esta metamorfosis le dedicará Beethoven su *Quinta sinfonía*.

La *Sinfonía núm. 5 en Do menor, op. 67* supone la sublimación del desarrollo temático. Y no es porque sus temas carezcan de lirismo, sino porque sus motivos atienden más al viaje que emprenden y a los múltiples puertos a los que arriban que a la mera belleza melódica. Lo importante es el proceso de transformación que sufren, la crisálida que le procuran sus notas. El ejemplo más obvio es el primer movimiento con sus archiconocidas cuatro notas iniciales, que se han venido a definir como la «llamada del destino».

El sentido rítmico de este tema es omnipresente y funciona como elemento cohesionador durante toda la obra, consiguiendo el máximo resultado con los mínimos mimbres. Harnoncourt defendía en su día que Beethoven utilizaba las reglas retóricas de Monteverdi aquí, reiterando la misma nota en el arranque en una especie de descripción musical de la rabia y la rebeldía ante lo impuesto.

Los siguientes movimientos irán dando cuenta de la evolución de la lucha contra lo predeterminado, tras la derrota del primer movimiento. Habrá un resurgir en el segundo –*Andante con moto*– y un nuevo desafío en el tercero –*Scherzo/Allegro*–. El punto culminante de la sinfonía llega mediado el cuarto movimiento, cuando el hombre nuevo toma conciencia de sí mismo y la música lo retrata con una modulación a tono mayor, subrayada por la sensación de libertad de los metales abriendo un camino inexplorado en el progresivo aceleramiento del *Finale*. Ese es el momento de la transformación, o, enunciado en términos griegos, del *kairós*: el instante en el que ocurren las cosas importantes.

Beethoven estrenó su sinfonía en el Theater an der Wien, en un concierto maratoniano con escaso éxito el 22 de diciembre de 1808. Esa presentación conjunta no sólo se atuvo a un modelo determinado de venta musical donde la novedad era un valor, sino también a la necesidad evidente de presentar un equilibrio, una imagen de creador completo que sabe profundizar con el batiscafo de su música en el abismo personal a la par que se eleva como el globo de los hermanos Montgolfier hacia el embeleso de la naturaleza. Todo el pasado y el presente, lo luminoso y lo oscuro, estaba allí representado. Algo así como el «arder de una llama antigua» con el que Dido anunciaba su amor a Eneas.

Mario Muñoz Carrasco

Musicólogo y crítico musical

Christoph Willibald Gluck

Ifigenia en Táuride (selección de la ópera)

Premier acte

(Une mer qui devient orageuse; sur les côtés des rochers. Le vestibule du temple de Diane, Iphigénie et les prêtresses sont en prières pour que la tempête soit apaisée)

Scène I

1. Introduction et chœur

IPHIGÉNIE

Grands Dieux! soyez-nous secourables.
Détournez vos foudres vengeurs!
Tonnez sur les têtes coupables:
L'innocence habite nos coeurs.

CHOEUR DES PRÊTRESSES

Grands Dieux! soyez-nous secourables.
Détournez vos foudres vengeurs!
Tonnez sur les têtes coupables:
L'innocence habite nos coeurs.

IPHIGÉNIE

Si ces bords cruels et sinistres
Sont l'objet de votre courroux,
Daignez à vos faibles ministres
Offrir des asiles plus doux.

Acto primero

(Un mar que se vuelve tempestuoso golpea con furia las rocas. En el vestíbulo del templo de Diana, Ifigenia y las sacerdotisas rezan para aplacar la tempestad)

Escena I

1. Introducción y coro

IFIGENIA

¡Grandes dioses, venid a socorrernos!
¡Desviad los rayos vengadores!
Dejadlos caer sobre los culpables.
La inocencia habita en nuestros corazones.

CORO DE SACERDOTISAS

¡Grandes dioses, venid a socorrernos!
¡Desviad los rayos vengadores!
Dejadlos caer sobre los culpables.
La inocencia habita en nuestros corazones.

IFIGENIA

Si esta costa cruel y siniestra
Es la causa de vuestra ira,
Concededle a vuestros débiles siervos
Un asilo más pacífico.

CHOEUR DES PRÊTRESSES

Grands Dieux! soyez-nous secourables.
Détournez vos foudres vengeurs!
Tonnez sur les têtes coupables:
L'innocence habite nos coeurs.

IPHIGÉNIE

Que nos mains, saintement barbares,
N'ensanglantent plus vos autels!
Rendez ces peuples plus avarés
Du sang des malheureux mortels.

CHOEUR DES PRÊTRESSES

Grands Dieux! soyez-nous secourables.
Détournez vos foudres vengeurs!
Tonnez sur les têtes coupables:
L'innocence habite nos coeurs.

(La tempête a cessé)

IPHIGÉNIE

Ces Dieux, que notre voix implore,

Apaisent enfin leur rigueur.
Le calme reparait, mais au fond de mon
coeur,
Hélas! l'orage habite encore.
Juste Ciel!

Cette nuit j'ai revu le palais de mon
père.
J'allais jouir de ses embrassements,
J'oubliais, en ces doux moments,
Ses anciennes rigueurs et quinze ans
de misère...
La terre tremble sous mes pas;

CORO DE SACERDOTISAS

¡Grandes dioses, venid a socorrernos!
¡Desviad los rayos vengadores!
Dejadlos caer sobre los culpables.
La inocencia habita en nuestros
corazones.

IFIGENIA

¡Que vuestras pecadoras manos,
No ensangrienten más vuestros altares!
¡Que el pueblo sea más avaro
Con la sangre de los infelices mortales!

CORO DE SACERDOTISAS

¡Grandes dioses, venid a socorrernos!
¡Desviad los rayos vengadores!
Dejadlos caer sobre los culpables.
La inocencia habita en nuestros
corazones.

(La tempestad termina)

IFIGENIA

Que los dioses, a quienes nuestra voz
implora,
Calmen finalmente su rigor.
Vuelve la calma, pero en el fondo de mi
corazón,
¡Ay! la tormenta sigue su fragor.
¡Justo cielo!

Esta noche he vuelto a ver el palacio de
mi padre.
Quise disfrutar de su abrazo, y olvidé,
En un momento tan tierno,
Los antiguos rigores y quince años de
sufrimiento.
La tierra tembló bajo mis pasos,

Le soleil indigné fuit ces lieux qu'il
abhorre.
Le feu brille dans l'air et la foudre en
éclats
Tombe sur le palais, l'embrase et le
dévore!
Du milieu des débris fumants
Sort une voix plaintive et tendre,
Jusqu'au fond de mon coeur elle se fait
entendre.
Je vole à ces tristes accents
À mes yeux se présente mon père,
Sanglant, percé de coups, et d'un
spectre inhumain
Fuyant la rage meurtrière.
Ce spectre affreux, c'était ma mère!
Elle m'arme d'un glaive et disparaît
soudain.
Je veux fuir on me crie: «arrête! c'est
Oreste!»
Je vois un malheureux et je lui tends la
main,
Je veux le secourir, un ascendant funeste
forçait mon bras à lui percer le sein.

3. Air

Ô toi, qui prolongeas mes jours,
Reprends un bien que je déteste.
Diane! Je t'implore. Je t'implore,
arrêtes-en le cours.
Rejoins Iphigénie au malheureux
Oreste!
Hélas, tout m'en fait une loi.
La mort me devient nécessaire.
J'ai vu s'élever contre moi,
Les Dieux, ma patrie et mon père.
Ô toi, qui prolongeas mes jours,

El sol indignado huyó de este paraje
que él odia.
El aire quemaba, los rayos caían sobre
el palacio.
¡Y lo devoraban en llamas!

De los escombros humeantes
Salía una voz lastimera y tierna
Que penetró en lo profundo de mi
corazón.
Acudí a esa triste voz
Y allí, de pronto, apareció mi padre.
Sangrante y lleno de heridas,
Huyendo de la cólera asesina de un ser
inhumano.
¡Ese espectro terrible, era mi madre!
Ella me dio una espada y desapareció
al momento.
Quise escapar... Me dijeron: «¡alto, es
Orestes!»
Vi a un infeliz y le tendí la mano.

Quería ayudarlo, pero una fuerza funesta
Obligaba a mi mano a atravesarle el
pecho.

3. Aria

¡Tú, que me has alargado la vida:
Vuelve a llevarte un bien que detesto!
¡Diana, te lo suplico! Te lo suplico,
¡detenlos!
¡Reúne a Ifigenia con el infeliz Orestes!
¡Ay de mí, soy un juguete del destino!
La muerte me es imprescindible.
He visto levantarse en mi contra
A los dioses, a la patria y a mi padre.
¡Tú, que me has alargado la vida:

Reprends un bien que je déteste.
Diane! Je t'implore. Je t'implore,
arrêtes-en le cours.

Scène IV

8. Ballet I

9. Ballet II

10. Ballet, scene

Deuxième acte

(Appartement intérieur du temple
destiné aux victimes, où Pylade et
Oreste sont enchaînés)

Scène VI

16. Choeur

CHOEUR DES PRÊTRESSES
Patrie infortunée,
Où par des noeuds si doux
Notre âme est enchaînée,
Vous avez disparu pour nous!

17. Air avec chœur

IPHIGÉNIE

Ô malheureuse Iphigénie!
Ta famille est anéantie!
Vous n'avez plus de rois, je n'ai plus de
parents.
Mêlez vos cris plaintifs à mes
gémissements.

CHOEUR DES PRÊTRESSES
Mêlons nos cris plaintifs à ses
gémissements.

Vuelve a llevarte un bien que detesto!
¡Diana, te lo suplico! Te lo suplico,
¡detenlos!

Escena IV

8. Ballet I

9. Ballet II

10. Ballet, escena

Acto segundo

*(Interior del templo donde Píldes
y Orestes se encuentran encadenados)*

Escena VI

16. Choeur

CORO DE SACERDOTISAS
Patria infortunada,
Que aún nos mantienes unidos
Con tus dulces lazos.
¡Has desaparecido para nosotros!

17. Aria con coro

IFIGENIA

¡Oh, desgraciada Ifigenia!
¡Tu familia está aniquilada!
Ya no tenéis reyes, ya no tengo padres.

¡Mezclad vuestros sollozos con mis
lamentos!

CORO DE SACERDOTISAS
¡Mezclemos nuestros sollozos con sus
lamentos!

IPHIGÉNIE

Vous n'avez plus de rois, je n'ai plus de parents.

CHOEUR DES PRÊTRESSES

Nous n'avions d'espérance, hélas, que dans Oreste:

Nous avons tout perdu, nul espoir ne nous reste.

Quatrième Acte

(L'intérieur du temple de Diane. La statue de la déesse est élevée sur une estrade; à côté, l'autel des sacrifices.

Iphigénie se trouve seule aux pieds de la statue. Entrent les prêtresses avec Oreste)

Scène II

25. Choeur

CHOEUR DES PRÊTRESSES

Ô Diane, sois-nous propice!

La victime est parée, et l'on va l'immoler.

Puisse le sang qui va couler,

Puissent nos pleurs apaiser ta justice!

Scène I

24. Récit

IPHIGÉNIE

Non, cet affreux devoir je ne puis le remplir.

IFIGENIA

Ya no tenéis reyes, ya no tengo padres.

CORO DE SACERDOTISAS

Sólo teníamos esperanzas en Orestes, ¡ay!

Hemos perdido todo, ya no nos queda esperanza.

Acto Cuarto

(Interior del templo de Diana. La estatua de la diosa se eleva sobre un estrado; al lado, el altar

de los sacrificios. Ifigenia se encuentra sola. Entran las sacerdotisas con Orestes)

Escena II

25. Coro

CORO DE SACERDOTISAS

¡Oh Diana, séenos propicia!

La víctima está preparada y vamos a inmolarla.

Que la sangre que va a fluir y nuestras lágrimas,

¡Puedan apaciguar tu justicia!

Escena I

24. Récit

IFIGENIA

¡No, este deber horrible no puedo cumplirlo!

En faveur de ce Grec un Dieu parlait sans doute.

Au sacrifice affreux que mon âme redoute,

Non, je ne saurai consentir.

Air

Je t'implore et je tremble, ô Déesse implacable!

Dans le fond de mon coeur mets la férocité,

Étouffe de l'humanité la voix plaintive et lamentable.

Hélas! ah! quelle est donc la rigueur de mon sort?

D'un sanglant ministère, victime involontaire,

J'obéis: et mon coeur est en proie au remords!

A favor de del griego, sin duda un dios habla.

Un sacrificio horrible que hace temblar mi alma,

No, no lo puedo cumplir.

Aria

¡Te imploro y tiemblo, oh diosa implacable!

Siembra la crueldad en mi corazón,

Y ahoga la humanidad de mi voz lastimera.

¡Ay de mí! ¡ah! ¿Cuál es el rigor de mi suerte?

Soy víctima inocente de un ministerio sangriento.

¡Obedezco, pero me remuerde el corazón!

Traducción Begoña Domínguez 2010

Texto adaptado a la producción del 11, 12 y 13 de diciembre del 2020 de la OCNE

Biografías

Nathalie Stutzmann

Directora

Nathalie Stutzmann está comenzando su tercera temporada como directora principal de la Orquesta Sinfónica de Kristiansand. Nathalie también fue directora invitada principal de la Orquesta Sinfónica Nacional RTE de Irlanda entre 2017 y 2020.

Como directora invitada, Nathalie comenzó la temporada 20/21 con la Royal Stockholm Philharmonic Orchestra y regresará dos veces durante la temporada. Otros aspectos destacados como directora invitada durante las próximas dos temporadas incluyen actuaciones con la Orquesta de Filadelfia, la Sinfónica de Atlanta, la Sinfónica de San Francisco, la Orquesta de Minnesota, la Filarmónica de Los Ángeles, la Sinfónica de Seattle, la Sinfónica de Pittsburgh, Orchestre Métropolitain Montreal, NDR Elbphilharmonie, London Symphony, Royal Liverpool Philharmonic, Orquesta Nacional de Lyon, la Orquesta Nacional de España y la Orquesta Sinfónica de la Radio Finlandia.

Abrirá su temporada 21 / 22 con su debut como directora en la Metropolitan Opera (*Ifigenia en Táuride*). En los últimos años, dirigió representaciones de *Tannhäuser* de Wagner (2017, Ópera de Montecarlo), *Mefistófeles* de Boito (Festival Chorégies d'Orange, Provenza, 2018).

Nathalie estudió dirección con el legendario profesor finlandés Jorma Panula y tuvo por mentores a Seiji Ozawa y Sir Simon Rattle. Nathalie sigue manteniendo algunos proyectos como cantante cada temporada, principalmente recitales y actuaciones con su propio conjunto.



© Simon Fowler

Elizabeth Watts

Soprano

Elizabeth estudió arqueología en la Universidad de Sheffield antes de estudiar canto en el Royal College of Music de Londres. Sheffield le otorgó un doctorado honorario de música en 2013 y se convirtió en miembro del RCM en 2017.

Algunos de sus compromisos incluyen la *Sinfonía núm. 2* de Mahler con la Royal Philharmonic Orchestra; *Sinfonía núm. 9* de Beethoven con la Orquesta Filarmónica de Rotterdam; *Messiah* de Händel con la Orquesta Nacional de Bélgica; la *Pasión según San Mateo* de Bach con la Orquesta Sinfónica de Kristiansand; Beethoven con la Residentie Orkest y Mozart con MDR Choir Leipzig.

Los conciertos recientes han incluido *Elías* de Mendelssohn (BBCSO); *Petite Messe Solennelle* de Rossini (LPO); *Ein deutsches Requiem* de Brahms (OAE); *Sea Symphony* de Vaughan Williams (Rundfunk Sinfonieorchester Berlin, Filarmónica de Estocolmo); *Sinfonía*

núm. 4 de Mahler (Filarmónica de los Países Bajos, Orquesta Nacional de Lille); *Le Grand Macabre* de Ligeti (NDR Elbphilharmonie Orchestre, LSO); y arias de Beethoven (Orquesta Filarmónica de Radio NDR).

Los roles de ópera incluyen a Zerlina y Donna Elvira de *Don Giovanni*, *Marzelline* de *Fidelio*, Susanna y la Condesa de *Le nozze di Figaro*, Pamina de *Die Zauberflöte* y Fiordiligi de *Così fan tutte*, Almirena de *Rinaldo* para la Royal Opera, English National Opera, Welsh National Opera y Glyndebourne en gira.



© Marco Borggreve

Miguel Ángel García Cañamero

Director del Coro Nacional de España

Estudia piano, órgano y dirección coral en Valencia obteniendo cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico.

En 1999, ingresa en la Academia Franz Liszt de Budapest donde cursa estudios de perfeccionamiento con G. Istvan (piano), K. János (canto), K. Éva y E. Péter (dirección coral). Será un período decisivo en su formación como director al entrar en contacto con la gran tradición coral húngara y centro-europea. En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales, en Budapest.

En la Universtät für Musik und Darstellende Kunst de Viena estudia con M^a Höller (canto), E. Ortner (dirección coral), U. Lajovic, S. Pironkoff y K. Leitner (dirección orquestal), obteniendo el Diploma Magister cum Artium con matrícula de honor y dirigiendo a la Radio Symphonie Orchester Wien.

Ha ofrecido numerosos conciertos y recitales, como solista y director, en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schönberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), director asistente de la Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana y ha dirigido agrupaciones orquestales como la Pro Arte Orchester Wien, Orquesta Clásica Santa Cecilia y European Royal Ensemble.

Ocupó la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.



© Michal Novak

Orquesta Nacional de España

Violines primeros

Miguel Colom (concertino)
Joan Espina Dea (solista)
Kremena Gancheva
Kaykamdjozova (solista)
Ane Matxain Galdós (ayuda de solista)
Georgy Vasilenko (ayuda de solista)
Miguel Ángel Alonso
Martínez
Laura Calderón López
Antonio Cárdenas Plaza
Jacek Cygan Majewska
Raquel Hernando Sanz
Ana Llorens Moreno
Pablo Martín Acevedo
Rosa María Núñez Florencio
Stefano Postinghel
M^a del Mar Rodríguez
Cartagena
Krzysztof Wisniewski

Violines segundos

Laura Salcedo Rubio (solista)
Alejandra Navarro Aguilar (solista)
Mario Pérez Blanco (ayuda de solista)
Jone de la Fuente Gorostiza (ayuda de solista)
Juan Manuel Ambroa Martín
Nuria Bonet Majó
Iván David Cañete Molina
José Enguádanos López
Javier Gallego Jiménez
Rolanda Ginkute

Luminita Nenita
Alfonso Ordieres Rojo
Roberto Salerno Ríos
Elsa Sánchez Sánchez

Violas

Cristina Pozas Tarapiella (ayuda de solista)
Lorena Otero Rodrigo (ayuda de solista)
Silvina Álvarez Grigolatto
Carlos Barriga Blesch
Alberto Clé Esperón
Roberto Cuesta López
Paula García Morales
M^a Paz Herrero Limón
Julia Jiménez Peláez
Alicia Salas Ruiz
Martí Varela Navarro

Violonchelos

Miguel Jiménez Peláez (solista)
Ángel Luis Quintana Pérez (solista)
Joaquín Fernández Díaz (ayuda de solista)
Josep Trescolí Sanz (ayuda de solista)
Mariana Cores Gomendio
Enrique Ferrández Rivera
Adam Hunter Rae
José M^a Mañero Medina
Javier Martínez Campos
Mireya Peñarroja Segovia

Contrabajos

Antonio García Araque (solista)
Rodrigo Moro Martín (solista)
Julio Pastor Sanchís (ayuda de solista)
Laura Asensio López
Ramón Mascarós Villar
Pablo Múzquiz Pérez-Seoane
Luis Navidad Serrano
Guillermo Sánchez Lluch
Bárbara Veiga Martínez

Flautas

Álvaro Octavio Díaz (solista)
José Sotorres Juan (solista)
Miguel Ángel Angulo Cruz
Antonio Arias-Gago del Molino
Juana Guillem Piqueras

Oboes

Víctor Manuel Ánchel
Estebas (solista)
Robert Silla Aguado (solista)
Ramón Puchades Marcilla
Vicente Sanchis Faus
Jose María Ferrero de la Asunción (corno inglés)

Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)
Javier Balaguer Doménech (solista)
Ángel Belda Amorós
Carlos Casadó Tarín (requinto)

Eduardo Raimundo Beltrán
(clarinete bajo)

Fagotes

Enrique Abargues Morán
(solista)
José Masiá Gómez (Solista)
Miguel Alcocer Cosín
Vicente J. Palomares Gómez
Miguel José Simó Peris

Trompas

Salvador Navarro Martínez
(solista)
Rodolfo Epelde Cruz (solista)
Javier Bonet Manrique (ayuda
de solista)
Eduardo Redondo Gil (ayuda
de solista)
Carlos Malonda Atienzar
José Rosell Esterelles

Trompetas

Manuel Blanco Gómez-
Limón (solista)
Adán Delgado Illada (solista)
Juan Antonio Martínez
Escribano (ayuda de solista)
Vicente Martínez Andrés

Trombones

Edmundo José Vidal Vidal
(solista)
Juan Carlos Matamoros
Cuenca (solista)
Enrique Ferrando Sastre
Francisco Guillén Gil (trombón
bajo)
Jordi Navarro Martín

Tuba

José Fco. Martínez Antón
(ayuda de solista)

Percusión

Rafael Gálvez Laguna (solista)
Juanjo Guillem Piqueras
(solista)
Pascual Osa Martínez (solista)
Joan Castelló Arándiga
(ayuda de solista)
Antonio Martín Aranda

Piano / Sintetizador

David Durán Arufe *

Avisadores

Juan Rodríguez López
José Díaz López
Gerard Keusses Maistre

Archivo Orquesta y Coro Nacionales de España

Rafael Rufino Valor
Víctor Sánchez Tortosa
Ricardo Gutierrez Montero
Enrique Mejías Rivero

* Profesor invitado



© Michal Novak

Coro Nacional de España

Sopranos

Patricia González Arroyo
(jefa de cuerda de sopranos)
Delia Agúndez Calvo
Irene Badiola Dorronsoro
Francesca Calero Benítez
Rebeca Cardiel Moreno
Marta Clariana Muntada
Idoris Verónica Duarte Goñi
Paloma Friedhoff Bello
M^a Esther Garralón García-
Quismondo
M^a Isabel González
González
María Agnieszka Grzywacz
Carmen Gurriarán Arias
Gloria Londoño Aristizabal
Ariadna Martínez Martínez
Sonia Martínez Palomino
Rosa Miranda Fernández
Catalina Moncloa Dextre
M^a de los Ángeles Pérez
Panadero
Margarita Rodríguez Martín
Ana M^a Sánchez Moreno
Rosa María de Segovia
García
Carolina del Solar Salas
Diana Kay Tieggs Meredith

Contraltos

Ángela Castañeda Aragón
(jefa de cuerda de contraltos)
Marta de Andrés Martín
Valentina Antón Nieto
M^a Dolores Bosom Nieto
Marta Caamaño Hernández

M^a José Callizo Soriano
Fátima Gálvez Hermoso de
Mendoza
Helia Martínez Ortiz
Manuela Mesa Pérez
Ainara Morant Amezaga
Begoña Navarro García
Beatriz Oleaga Ballester
Laura Ortiz Ballesteros
Adelaida Pascual Ortiz
Pilar Pujol Zabala
Rosa María Ramón
Fernández
Ana María Ramos Liso
Ana Siles Jodar
María Ana Vassalo Neves
Lourenço
Daniela Vladimirova
Lazarova

Tenores

Ariel Hernández Roque (jefe
de cuerda de tenores)
José M^a Abad Bolufer
Fernando Aguilera Martínez
Pablo Alonso Gallardo
Diego Blázquez Gómez
Santiago Calderón Ruiz
Fernando Campo Mozo
Emiliano Cano Díaz
Jesús Cantolla Bedia
Fernando Cobo Gómez
Enrique García Requena
César Hualde Resano
Luis Izquierdo Alvarado
Eduardo López Ovies
Manuel Mendaña García

Helios Pardell Martí
Xabier Pascual Blanco
Daniel Adolfo Rey-Grimau
Garavaglia
Ángel Rodríguez Rivero
Federico Teja Fernández

Bajos

Gabriel Zornoza Martínez
(jefe de cuerda de bajos)
José Bernardo Álvarez de
Benito
Jaime Carrasco González
José Antonio Carril
Iruretagoyena
Elieíl Carvalho Rosa
Eduardo Córcoles Gómez
Víctor Cruz García
Hugo Abel Enrique Cagnolo
Federico Gallar Zamorano
Juan Pedro García Marqués
Emilio Gómez Barrios
Mario Nicolás Lizán
Sepúlveda
Pedro Llarena Carballo
Alfonso Martín González
Álvaro de Pablo González
Alesander Pérez Fernández
Manuel Quintana Aspra
Ángel Rodríguez Torres
José San Antonio Giménez
Enrique Sánchez Ramos
Francisco Javier Santiago
Heras
Manuel Antonio Torrado
González

Pianistas

Jesús Campo Ibáñez

Sergio Espejo Repiso

**Auxiliar del Coro Nacional
de España**

María Molina Molina



© Michal Novak

Próximos conciertos

Satélite 05
Línea Quartet
14 de diciembre

Steve Reich *Quartet*
Fazil Say *Variaciones para dos pianos y percusión, opus 32*
Leonard Bernstein *Danzas Sinfónicas de West Side Story*

Joan Castelló, Antonio Martín Percusión
Jesús Campo, Daniel Oyarzábal Piano

Sinfónico 11
17, 18, 19 y 20 de diciembre

Ludwig van Beethoven *Sinfonía núm. 9 en Re menor, op. 125*

Juanjo Mena Director
Lucy Crowe Soprano
Cristina Faus Mezzosoprano
Christian Elsner Tenor
Audun Iversen Bajo

**Descubre... Conozcamos
los nombres 03**
10 de enero

Camille Saint-Saëns *Concierto para piano
y orquesta núm. 2 en Sol menor*
Georges Bizet *Sinfonía núm. 1 en Do mayor*

François López-Ferrer Director
Eduardo Fernández Piano

Satélite 06
Camerata Ultraia
12 de enero

Jean Sibelius *Música para los rituales masónicos, op. 113*

Ángel Rodríguez, Francisco Santiago Barítonos
Fernando Aguilera Tenor
Adán Delgado Trompeta
Carlos Malonda Trompa
Jordi Navarro Trombón
Francisco Guillén Trombón bajo
Daniel Oyarzábal Órgano
Luis Antonio Muñoz Bajo y dirección

PROTOCOLO DE SEGURIDAD

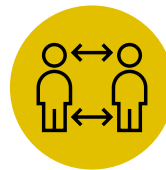
MEDIDAS DE PROTECCIÓN COVID-19



Uso obligatorio de mascarilla



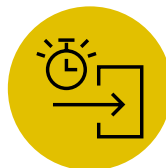
Uso obligatorio del gel hidroalcohólico



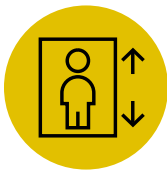
Respete la distancia de seguridad



Ocupe el asiento asignado en su entrada



Adelante su entrada al concierto, las puertas se abrirán 1h. antes



Aforo reducido en ascensores



Entre y salga de forma ordenada, atienda al personal de sala



Servicio de guardarropa no disponible temporalmente



No se darán programas de mano, podrán descargarse de la web del Auditorio



Servicio de cafetería no disponible temporalmente

Gracias por su colaboración



S. M. La Reina De España

Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es/explora/temporada-20-21>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

Día de concierto

Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

En la sala

Fotos y grabaciones. Les rogamos silencien sus dispositivos electrónicos y que no utilicen flash en caso de realizar fotografías.

Teléfonos móviles. En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

Uso obligatorio de mascarilla.

Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

Venta telefónica 902 22 49 49

Venta electrónica www.entradasinaem.es

Más información

Teléfono 91 337 02 30

Web <http://ocne.mcu.es>



Giaquinto, Corrado

El sacrificio de Ifigenia

1759 – 1760. Óleo sobre lienzo

75 × 123 cm. No expuesto

© Museo Nacional del Prado.

Equipo técnico

Félix Palomero

Director técnico

Pura Cabeza

Producción

Belén Pascual

Directora adjunta

Gerencia

María Morcillo

Administración

Elena Martín

Gerente

Rosario Laín

Caja

Mónica Lorenzo

Coordinadora artística

M. Ángeles Guerrero

Administración

Ana Albarellos

Directora de

comunicación

Montserrat Calles

Montserrat Morato

Paloma Medina

Isabel Frontón

Coordinadora técnica

del CNE

Jesús Candelas

Pilar Martínez

Carlos Romero

Secretarías técnicas

y de dirección

Salvador Navarro

Secretario técnico

de la ONE

Begoña Álvarez

Marta Álvarez

Públicos

Rogelio Igualada

Área socioeducativa



MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

**ORQUESTA Y CORO
NACIONALES
DE ESPAÑA**

